



### LOS ANDES

Padre que golpeó a profesor quedó con cautelares menores

Pág. 13

### Jefe de IPS hizo el anuncio

Matrimonios felices con 'Bono Bodas de Oro' de la ley 20.610

Pág. 3

### LLAY LLAY

Aprueban millonario proyecto para jardín Junji Remolino

Pág. 6

### SANTA MARÍA

Alegría y orgullo al inaugurar el nuevo Teatro Municipal

Pág. 7

### Tras brillante presentación

Cuadro Verde de Carabineros cautivó a sanfelipeños

Pág. 9

### Tiene causa de Violación

Por Desacato deberá cumplir condena a tres años de prisión

Pág. 11

### PUTAENDO

Minero detenido dice que nunca tuvo explosivos en casa

Pág. 12

Wanderers de rodillas ante los chicos del 'Fantasma'

# Como para empezar a creer: El Uní deja el fondo de la tabla

San Felipe sigue en zona de 'descenso automático', a un punto de la Liguilla de Promoción y a cinco de 'zona segura'



Cinco minutos después que 'El Fantasma' Figueroa lo sacara del banquillo, Joan Muñoz no defraudó a su Técnico ni a la hinchada sanfelipeña que enloquecieron con el único pero fulminante gol del partido de este sábado contra Santiago Wanderers. Unión San Felipe ganó cuando más lo necesitaba y así puso a soñar tanto a jugadores y Cuerpo Técnico, como a esos fieles hinchas que han estado en las buenas y en las malas con el cuadro albirrojo.



### LOS ANDES: Otras tres casas resultaron con daños

Pág. 10

Voraz incendio destruyó dos viviendas y dejó a cinco personas damnificadas



SAN FELIPE: Av. Bernardo O' Higgins 62, ☎ 513220

LOS ANDES: Av. Santa Teresa N° 638 local 126 y 128 Espacio Urbano Los Andes, ☎ 406628 - 460970

www.kovacs.cl



CHEVROLET

## Cartas al Director

## Destacan actuación del Coro Polifónico de San Felipe

Señor Director:  
Por medio de la presente, Patricio Freire Canto, se dirige a Ud., con la finalidad de expresar públicamente mis felicitaciones al Coro Polifónico 'Humberto Quinteros Lepe', de la Comuna de San Felipe, en especial a su Director Don Juan Pablo Barrera y por su intermedio, a cada uno de sus virtuosos integrantes.

Recientemente fui uno más del casi centenar de asistentes a la Catedral de la ciudad, que presencié vuestra presentación en el marco del Aniversario 272 de San Felipe y al igual que muchos de los asistentes, me emocioné y maravillé con la dedica-

da presentación del coro. Sus integrantes, con diferentes grados de formación musical, nos confirman que con pasión y apoyos institucionales, las expresiones artísticas de los ciudadanos, niños y jóvenes, pueden lograr niveles que rozan la perfección.

Ofrezco a cada uno de los y las integrantes del Coro Polifónico Humberto Quinteros Lepe, mis más sinceras felicitaciones. Soy un convencido de que todos y cada uno de nosotros somos depositarios y, al mismo tiempo, hacedores de cultura, por ello no concibo la acción cultural del municipio como una mera reproducción del consumo cultural, sino que como la existencia del Coro lo demuestra, es la cultura hecha por la misma comuni-

dad, la que dotará de mayores niveles de gratificación y compromiso con la ciudad.

Desde ya, deseo manifestar mi compromiso con las expresiones culturales hechas y vividas desde nuestras comunidades culturales, con los cultores individuales y el Coro Polifónico Humberto Quinteros Lepe, quien tendrá un lugar privilegiado, toda vez que ha logrado demostrar calidad, convirtiéndose en un referente artístico dentro del Valle de Aconcagua y de la región. Su trabajo requiere continuidad y profundización.

Atte.  
**Patricio Freire Canto.**



## Pere García, Coach deportivo del Barcelona

■ Helmut Kauffmann, Candidato(c) a Magister en Educación.

'The International School of Coaching' (Tisoc) trajo a Chile a Pere García, catalán, en estos meses de agosto, para dar el curso de Coaching Deportivo a profesionales provenientes de Colombia, Ecuador, Perú y profesionales que trabajan en el deporte nacional, quienes se preparan para los próximos Juegos Olímpicos.

Recientemente pude realizarle una entrevista, después de dos días de conversaciones grupales, teóricas-prácticas, relevando temas de interés esenciales para el proceso de formación, desarrollo competitivo y rendimiento de los deportistas de Latinoamérica.

Trato de derribar el paradigma reduccionista histórico de que 'todo está en los genes' y la mentalidad clásica de 'Un burro jamás será un caballo de carreras'.

En cuanto a las Divisiones Inferiores del club, dice que lo que implantamos en su tiempo, fue una Filosofía de Escuela de Fútbol, partiendo del modelo formativo y recreativo por encima del competitivo, apostábamos por la educación integral del niño, del futuro deportis-

ta, entendiendo que hay muchas maneras de entender la victoria y el éxito, señalando enfáticamente que en las edades tempranas, el éxito es aprendizaje y recreación. Se acompaña básicamente generando estructuras en las que el niño tenga la posibilidad de tomar decisiones y es importante que en el terreno de juego, tenga posibilidades de pensar, equivocarse, acertar, de crecer como persona y deportista. Fuera del terreno de juego, darle todos los valores educativos importantes, que más que se convierta en un gran futbolista, sea un gran deportista.

Sobre el cambio reiterado de entrenadores en el medio futbolístico chileno, asegura que lo primero es un tema de tener paciencia, en el Alto Rendimiento, mantener esa virtud cuando los resultados no acompañan, por encima de los resultados, debe haber un proyecto y un capital humano, en este caso liderado por el entrenador del equipo, si el Coach demuestra que tiene el compromiso del equipo, tiene los valores claros y está alineado con la Filosofía del Club, entonces los clubes deberían

ser más pacientes, tomando decisiones acertadas y con una planificación más rigurosa desde el principio.

En nuestra conversación surge Alexis Sánchez, indicando que cuando alguien de Chile consigue llegar a un Club como el Barcelona, es porque tiene un talento extraordinario, ahora mismo tiene una oportunidad, un reto, de seguir creciendo como persona y en nuestro club se reúnen los requisitos para que eso sea así.

Destaca la incorporación del Coach deportivo en la actualidad, insistiendo que una de las principales bases de un proceso de Coaching, es comprender en forma amplia que el verdadero protagonista en la vida de un deportista es el propio deportista, a lo cual el Coach no interfiere en ese proceso, no dirige, ni impone, sino que realza su potencial, lo acompaña en un proceso de cambio, obtención de más y mejores resultados y por encima de todo, co-crea estados de conciencia, optimiza el rendimiento tanto individual como colectivo, ayudando a la búsqueda de objetivos predeterminados y de su bienestar integral.

LAS OPINIONES VERTIDAS EN ESTE ESPACIO SON DE EXCLUSIVA RESPONSABILIDAD DE QUIENES LAS EMITEN, Y NO REPRESENTAN NECESARIAMENTE EL PENSAMIENTO DE DIARIO "EL TRABAJO"

## INDICADORES

IVP		UF	
Fecha	Valor	Fecha	Valor
27-08-2012	23.556,61	27-08-2012	22.559,48
26-08-2012	23.556,19	26-08-2012	22.559,48
25-08-2012	23.555,76	25-08-2012	22.559,48
24-08-2012	23.555,34	24-08-2012	22.559,48
23-08-2012	23.554,92	23-08-2012	22.559,48
22-08-2012	23.554,50	22-08-2012	22.559,48
<b>UTM Agosto-2012</b>		<b>39.570,00</b>	

## TELÉFONOS DE EMERGENCIA

BOMBEROS	132	518817
CARABINEROS	133	334000
HOSPITAL	131	493200

EL TRABAJO

Salinas N° 348 • Fono 343170-343171 • Fax 343173 • San Felipe  
INTERNET: www.eltrabajo.cl • e-mail: diario@eltrabajo.cl

Director : Marco Antonio Juri Ceballos

Gerente Comercial : Miguel Angel Juri Ceballos

FUNDADO EL 24 DE FEBRERO DE 1929

Muchas Gracias  
Por permitirnos ser...

Un Buen Vecino

GODELCO

# Más matrimonios podrán acceder al 'Bono Bodas de Oro' gracias a nueva ley

Luego que se hiciera la promulgación de la Ley 20.610, las personas que tienen derecho a recibir el 'Bono Bodas de Oro', ahora podrán adelantar el beneficio. La nueva Ley promulgada el martes 7 de agosto por el Presidente de la República, Sebastián Pi-

ñera, permite adelantar la solicitud y pago del Bono a aquellos beneficiarios que debían esperar hasta el aniversario de matrimonio de 2013 o 2014 de acuerdo al régimen transitorio, que establecía la Ley 20.506.

Es así que a contar de la fecha de publicación,

podrán solicitar el beneficio los cónyuges que durante el 2012 cumplan 50 años de matrimonio, 58, 59 o 60 años de matrimonio, por haber celebrado sus 'Bodas de Oro' los años 2004, 2003 o 2002 respectivamente y gracias a la nueva ley, también cum-

plan 53, 54, 55, 56 y 57 años de matrimonio, por haber celebrado sus bodas de oro entre los años 2005 y 2009, ambos incluidos. Los próximos años podrán solicitar su Bono, las personas que vayan cumpliendo 50 años de matrimonio año a año, siempre que además cumplan con los otros requisitos establecidos para ello.

Así lo dio a conocer Nelson Douglas, Jefe de Sucursal del IPS San Felipe, quien señaló que aquellas personas que cumplieron años, hasta esta semana, pueden acercarse a la sucursal desde ahora a suscribir su beneficio y las personas que vayan cumpliendo años desde el 22 de agosto en adelante, tienen que esperar y acercarse luego de que vayan cumpliendo la edad para el beneficio.

### TAMBIÉN A DOMICILIO

«Por ejemplo, si un matrimonio hoy cumplió 55 años, hoy día podría



Nelson Douglas, Jefe de Sucursal del IPS en San Felipe explicó algunos alcances del Beneficio Bodas de Oro.

venir a suscribir el Beneficio de Bodas de Oro, pero si este matrimonio cumple de aquí al día 15 de septiembre los 55 años, tendría que venir el 15 de septiembre a suscribir el beneficio, no antes de esa fecha», explicó Douglas.

Para realizar el trámite, el matrimonio debe acercarse hasta la oficina del IPS en San Felipe, frente a la Plaza de Armas, con su cédula de identidad.

Además, explicó Douglas, en el caso de las personas que sean minusválidas

deben tener algún problema para desplazarse, el IPS tiene a los funcionarios preparados para trasladarse hasta el domicilio de esa persona para sacar la firma del beneficiario.

En el caso de las personas viudas, también pueden recibir el beneficio, siempre y cuando hayan cumplido los 50 años al 1 de enero del 2010

«Tienen que haber cumplido los años a esa fecha, si no los han cumplido, no tienen derecho al beneficio», sostuvo Douglas.

El monto alcanza los 256.000 pesos para el matrimonio y en el caso de las personas viudas, el beneficio sería la mitad.


El trámite se realiza en las oficinas del IPS y la demora hasta que se recibe el beneficio es de aproximadamente dos semanas.

El pago es en la Caja de Compensación Los Andes generalmente.

«Es importante aclarar que no todas las personas van a recibir el beneficio, porque si cumple el matrimonio el 30 de octubre, tendrían que venir a suscribir el beneficio el 30 de octubre, no hoy día, hoy día lo podrían hacer las personas que durante este año han tenido aniversario de matrimonio», sostuvo Douglas.

### EL TIEMPO Fuente: Dirección Meteorológica de Chile

Lunes	Nubosidad parcial variando a despejado	Mín. 1º C Máx. 26º C	
Martes	Nublado	Mín. 6º C Máx. 26º C	
Miércoles	Nublado	Mín. 7º C Máx. 22º C	
Jueves	Nubosidad variando a nubosidad parcial	Mín. 4º C Máx. 18º C	



**I. MUNICIPALIDAD DE PUTAENDO**  
**DEPARTAMENTO DE PERSONAL**

**LLAMADO A CONCURSO PUBLICO**

Llámesese a concurso público de antecedentes para proveer los siguientes cargos.

<b>PLANTA DIRECTIVOS</b>	<b>1 CARGO</b>	<b>GRADO 100 EMR DIRECTOR DE OBRAS</b>
<b>PLANTA TECNICOS</b>	<b>1 CARGO</b>	<b>GRADO 160 EMR</b>
<b>PLANTA AUXILIARES</b>	<b>2 CARGO</b>	<b>GRADO 190 EMR</b>

**Requisitos de los cargos:**  
Lo señalado en el Art. 100 de la Ley N° 18.883, Estatuto Administrativo para Funcionarios Municipales y Art. 12 de la Ley N° 19.280.

- Ser ciudadano
- Haber cumplido con la ley de reclutamiento y movilización, cuando fuere procedente.
- Tener salud compatible con el desempeño del cargo
- Haber aprobado la educación básica y poseer el nivel educacional o título profesional que por la naturaleza del empleo exija la ley.
- No haber cesado en un cargo público como consecuencia de haber obtenido una calificación deficiente, o por medida disciplinaria, salvo que haya transcurrido más de cinco años desde la fecha de expiración de funciones, y
- No estar inhabilitado para el ejercicio de funciones o cargos publicas. ni hallarse condenado o procesado por crimen o simple delito.

Los requisitos establecidos en las letras a), b) y d) serán acreditados con copia simple, presentándose los originales al momento de la entrevista.  
Los requisitos de las letras e), e) y f), serán acreditados mediante declaración jurada del postulante.

**Presentación de los Currículum y antecedentes:** Se recibirán en el Oepto. de Personal, ubicado en calle A. Pral N° 01 Putaendo, hasta el 07 de Septiembre del 2012, en horario de oficina de lunes a jueves de 8:00 a 13:00 y de 14:00 a 17:30 horas y en día viernes de 8:00 a 14:00 horas.

**Factores de Selección y Ponderación:**

Estudios y capacitación	40%
Experiencia laboral	40%
Entrevista personal	20%

- La entrevista personal se efectuará los días 10, 11 y 12 de Septiembre del 2012, en Dependencias Municipales: en horario que se comunicará en forma oportuna y personalmente vía telefónica.
- Serán considerados idóneos, aquellos postulantes que obtengan un puntaje mínimo de 70% de acuerdo con lo señalado en el Art. 160 de la Ley N° 18.883. Estatuto Administrativo para Funcionarios Municipales.
- La resolución del concurso se efectuará el día 24 de Septiembre del 2012.
- Las bases del presente llamado a concurso estarán disponibles en la página WES de la Municipalidad de Putaendo, [www.putaendo.cl](http://www.putaendo.cl).

PATRICIO GONZALEZ NUÑEZ  
ALCALDE (S)  
PUTAENDO



**Buses Ahumada**  
**al servicio de**  
**San Felipe**

**SAN FELIPE - SANTIAGO**  
**LOS ANDES - SANTIAGO**

*San Felipe: Reservas y confirmaciones*  
**343536 – 343559 – 510171**

*Servicio Internacional* **343558**  
*Encomiendas, Av. Chacabuco 181* **343553**



**SERVICIO INTERNACIONAL**  
Mendoza - Buenos Aires

**SERVICIOS ESPECIALES**  
Nacional e Internacional

## Crean mesa de trabajo para evaluar situación de productores de olivos en Santa María

El miércoles recién pasado, la Gobernadora Patricia Boffa junto a autoridades de la zona y del Nivel Regional, se reunió con los productores de olivos de la comuna de Santa María, quienes se encuentran bastante complicados debido a la escasez hídrica que existe en la zona.

Según señaló la autoridad provincial, estas personas han golpeado muchas puertas para dar a conocer su situación, quienes además no cuentan

con una política de riego, por lo que en esta reunión se estipuló conformar una mesa de trabajo que contemple la presencia de los agricultores, la Seremi de Agricultura e INDAP, con el objetivo de comenzar a trabajar en acumuladores de agua.

«No tienen acumuladores de agua, no tienen también un proceso de canalización efectiva, tienen una canalización que se filtra muchísimo el agua, por tanto ellos van a comenzar

a trabajar junto a Indap, quien ha trabajado durante todo este tiempo en reuniones, en procesos para poder pedir una inversión en la canalización, el revestimiento de canales, eso es lo más importante en este minuto», dijo Boffa.

### PROYECTO PARA PEQUEÑOS EMBALSES

En este tema, sostuvo Boffa, que el Director Regional de Indap tiene un proyecto que está presen-

tando al Consejo Regional, para poder recursos que no sean sectoriales, sino del Fondo Regional, con el objetivo de poder hacer pequeños embalses para los avicultores de la comuna de Santa María.

«Y también estamos pensando en la comuna de Catemu, se está haciendo todo un Estudio, se está realizando un Estudio para poder hacer macroembalses que les sirva específicamente a los pequeños agricultores que en este minu-



La Gobernadora señaló que durante la reunión, se estableció la realización de mesas de trabajo para ver el tema.

to se ven tan complicados con la escasez hídrica que tenemos en el Valle de Aconcagua».

A fin de no generar caos en el tránsito

## En noviembre comenzarían los trabajos en avenidas Chacabuco e Independencia

LOS ANDES.- A fines del mes de noviembre o prin-

cipios de diciembre, se daría inicio a los trabajos de pavi-

mentación de las avenidas Independencia y Chacabuco, que en su conjunto implicarán una inversión de 1.298 millones de pesos, en ese sentido, el Alcalde Mauricio Navarro dijo que están a la espera de firmar el Convenio de transferencia de los fondos, para iniciar el proceso de licitación.

El edil informó que las obras de recuperación de

ambas arterias, consideran repavimentar en hormigón una superficie de 16.973 m<sup>2</sup>; instalación de todas las soleiras nuevas en el tramo a intervenir; renovación completa de las aceras peatonales en el costado sur de Chacabuco y costado oriente de Independencia, además de una solución integral de aguas lluvias.

En tanto, la Directora de

la Secretaría Comunal de Planificación, Carmen Gloria Godoy, destacó que para coordinar las faenas, se trabajará en forma conjunta con la Dirección de Tránsito. La profesional adelantó que en Avenida Chacabuco se intervendrán por tramos de una cuadra, con el objetivo de alterar lo menos posible el tránsito vehicular.

Detalló que se construirá también un burladero en Avenida Chacabuco, frente a la Iglesia de los Padres Pasionistas, a fin de que los buses puedan dejar allí sus pasajeros.

«Las obras se iniciarán una vez que concluya el proceso de licitación, gestión que el municipio iniciará inmediatamente, tras el traspaso de

los fondos desde el Gobierno Regional», aseguró Godoy.

Finalmente, la profesional dijo que los trabajos tendrán una duración aproximada de diez meses, «pero Chacabuco en seis meses estará terminada, que es la que tiene mayor afluencia de vehículos».



Directora de la Secretaría Comunal de Planificación, Carmen Gloria Godoy



A fin de año se construirá también un burladero en Avenida Chacabuco, frente a la Iglesia de los Padres Pasionistas.

**Remate Judicial en San Felipe.** A efectuarse este viernes 7 de septiembre de 2012 a las 10:00 hrs. en calle La Planta 107, El Asiento, San Felipe. Orden: 1º Juzgado de Letras Los Andes, 2º Juzgado de Letras Los Andes, Juzgado de Letras de San Felipe, Juzgado de Letras Putaendo. Roles: 1851-2010, 100.674-2010, 27.749-2009, 116-2012, 501-2011. Caratulados: Cooperativa de Ahorro y Crédito San Felipe con Villarreal Henríquez, Fisco con Saa Montenegro, BCI con Estay Avallay, Fisco con Juan Cortez, Banco Santander Chile con Lazo Hurtado. Remataré: Automóvil Renault Clio 2003 VZ 3597-10; Camioneta Chevrolet Luv 2.3 1992 patente KC 7167; Furgón Hafei Zhongy año 2009 patente BY BX 82; automóvil Nissan V16 año 2007 patente WW 1464; Camioneta Great Wall Wingle 2009 patente BU HY 90 Diesel. Pago al contado. Comisión 10% más impuestos. Informaciones: 83651207. Ricardo Ezquerro Carrillo, Martillero Público, Reg. N° 1359.

**AVISO:** Por robo quedan nullos cheques desde N° 73 al 100, Cta. Cte. N° 1-492-000303-7 del Banco Falabella, Suc. San Felipe. 27/3

**AVISO:** Por robo quedan nullos cheques desde N° 9600586 al 9600620, Cta. Cte. N° 22300005466 del Banco Estado, Suc. Putaendo. 23/3

Primer Juzgado de Letras de San Felipe, Molina N° 2, rematará día 10 de septiembre de 2012 a las 10:00, parte o retazo de la propiedad raíz compuesta de casa y sitio, ubicada en Las Coimas, Comuna de Putaendo, Provincia de San Felipe, Quinta Región, que en total tiene una superficie aproximada de una cuadra, encerrando esta parte o retazo una superficie aproximada de tres mil metros cuadrados, inscrita en el Registro de Propiedad del Conservador de Bienes Raíces de Putaendo a Fojas 58 N° 70, correspondiente al año 1997. Mínimo de subasta de la propiedad es la suma de \$ 116.880.255. El precio se pagará al contado dentro de tercero día efectuada la subasta. Interesados deberán acompañar vale vista por un equivalente al 10% del mínimo fijado a la orden del Tribunal o endosado a la orden de éste. Gastos cargo subastador. Más bases y antecedentes causa Rol 18247, caratulados "Muñoz Sarmiento Michel Alex con Frigorífico San Patricio", Secretario. 27/4

JUNTA DE VIGILANCIA RIO ACONCAGUA  
PRIMERA CITACION

### CITACION

De conformidad a lo establecido en el art. 22 N° 12 de los Estatutos, se cita a **Asamblea General Ordinaria** de Accionistas, de la Junta de Vigilancia de la Primera Sección del Río Aconcagua para el día **31 de agosto de 2012, a las 18,00 horas, en Primera Citación y a las 18,30 horas en Segunda Citación**, en Los Andes, en el Hotel Plaza, calle Rodríguez N° 368 a fin de tratar lo siguiente:

- 1.- Memoria Anual y Cuenta de Inversiones.
- 2.- Presupuesto de Entradas y Gastos para el nuevo período.
- 2.- ELECCION DE DIRECTORIO.
- 4.- Asuntos Varios relacionados con la Organización y desenvolvimiento de esta Junta de Vigilancia.

EL PRESIDENTE

FERIANTES MAYORISTAS  
AFEMA S.A.

### CITACION REUNION ORDINARIA

Se cita a Reunión Ordinaria de Socios Accionistas de **Feriantes Mayoristas Afema S.A.** para el día jueves 06 de septiembre de 2012, a las 17:00 horas en primera citación y 17:30 horas en segunda citación, a realizarse en el recinto ferial ubicado en Casas Chicas de Quilpué S/N, Parcela 6, Lote B, San Felipe.

TABLA:

- 1.- Lectura Acta anterior.
- 2.- Memoria anual año 2011.
- 2.- Cuenta comisión revisora.
- 4.- Elección comisión revisora ejercicio 2012.
- 5.- Tesorería.
- 6.- Varios.

JOSE QUIJANES V.  
SECRETARIO

### REMATE

Ante el Primer Juzgado de Letras de San Felipe, Molina N° 2, el día 12 de septiembre de 2012, a las 11 horas, se rematará inmueble, ubicado en la comuna de San Felipe, calle Teniente Coronel Nicolás Maruri N° 1694, que corresponde al lote 13 T, manzana 44 del Conjunto Habitacional Villa El Carmen, Segunda Etapa, Rol de Avalúo 3024-2 comuna San Felipe. Título de dominio inscrito a nombre de doña INGRID PAULINA PONCE FLORES a fs 2943 N° 3146, Registro Propiedad año 2007, Conservador Bienes Raíces de San Felipe. Mínimo para la subasta \$ 7.882.404.-Precio se pagará al contado al momento de la subasta o dentro del plazo de tres días de efectuada la misma.- Para tomar parte en la subasta interesados deberán rendir caución por un valor equivalente al 10% del mínimo fijado para las posturas, en vale vista a la orden del Tribunal, o en depósito en efectivo en la cuenta corriente del Tribunal. Bases y demás antecedentes en autos sobre juicio ejecutivo caratulados "BANCO DE CREDITO E INVERSIONES con PONCE FLORES", Rol N° C-100.658-2010 del Primer Juzgado de Letras de San Felipe.- Danisa Ordenes González, Secretaria Subrogante.- 24/4

# Con recursos del Gobierno Regional Religiosas felices porque restaurarán museo e Iglesia del Buen Pastor

El jueves recién pasado, el Gobierno Regional aprobó una importante cantidad de recursos que permitirán el mejoramiento del Museo y la iglesia del Buen Pastor, además de la construcción de otras salas en el mismo sector, situación que tiene sumamente agradecida y contenta a la congregación.

Las Hermanas estuvieron presentes en Valparaíso durante la aprobación, ya que siguieron de cerca

el proceso, por ello la Hermana Eliana Letelier, Directora del Museo, agradeció a todos aquellos que hicieron posible que se destinaran estos recursos, que permitirán el mejoramiento de las dependencias, que quedaron sumamente afectadas debido al terremoto del 27 de febrero del 2010.

### USO DE LOS RECURSOS

Los recursos permiti-

rán restaurar la iglesia que quedó en muy mal estado y que debió ser cerrada, ante el peligro que podía significar su uso en las condiciones que se encuentra, además se restaurará una sala del museo, se levantará una sala biblioteca y un restaurante, que tiene como objetivo generar recursos para mantener estas instalaciones, a lo que se suma un sector cultural con salas múltiples, donde se podrán realizar



Los Consejeros Regionales destacaron el trabajo en conjunto para que se aprobaran los recursos.

La Iglesia del Buen Pastor quedó sumamente dañada con el terremoto, actualmente está cerrada y no tiene energía eléctrica.



eventos para la comunidad.

«Estábamos en etapa de diseño, cuando vino el terremoto y se dañó más, los gastos fueron superiores», señaló la religiosa.

### TRABAJO EN CONJUNTO

Por su parte el Consejero Eduardo León, destacó el trabajo en conjunto que se realizó con Iván Reyes y Nelson Contador, que permitió sumar a los demás Consejeros para apoyar este proyecto.

«Este proyecto es producto del programa puesta en valor del patrimonio, que es un crédito BID, la Región de Valparaíso ha sido muy competitiva y nuestra zona de Aconcagua tiene muchos proyectos, estamos contentos de participar en este proceso, este proceso revitaliza al Buen Pastor, que ahora está en el centro urbano de la ciudad y lo revitaliza manteniendo sus actividades pastorales pero incorporando otras», dijo León. Según el Consejero,

ahora el proyecto debe pasar por Contraloría, luego un proceso de licitación y estima que el primer trimestre del 2013 se conozca la empresa que deberá realizar las obras.

### QUEBRADA HERRERA

23.000 M2 ,calle Ortiz frente Iglesia, 2 acciones derechos agua,

**\$ 39.900.000**

95385364 – 93308121



UAC

Admisión Especial 2º Semestre -  
 Inicio de Clases: 20 de Agosto de 2012

Universidad de Aconcagua

---

www.uac.cl

PLANES EN CONTINUIDAD DE ESTUDIOS

- \* INGENIERÍA EN PREVENCIÓN DE RIESGOS Y MEDIO AMBIENTE
- \* INGENIERÍA (E) AGRONOMÍA
- \* AUDITORÍA

DIRIGIDO A:

- \* EGRESADOS Y TÉCNICOS DE NIVEL SUPERIOR EN EL ÁREA DE ESPECIALIDAD (Admisión Sujeta a la validación de perfil de ingreso de cada postulante)





SEDE SAN FELIPE - INFORMACIONES Y MATRÍCULAS:  
Av. Miraflores N° 2260 - Fono: 511414 - www.uac.cl

Este invierno  
**prevenir  
la lleva**

Por un invierno sano para todos

Elige prevenir las enfermedades de invierno siguiendo estas instrucciones:






FUENTE A LA APLICACIÓN DE LOS SÍNTOMAS DE ENFERMEDADES RESPIRATORIAS

CONDUCE PRIMERO AL CENTRO DE SALUD FAMILIAR, CONSULTORIO O SERVICIO DE ATENCIÓN PRIMARIA DE UN NIVEL SUPERIOR COMO CONSULTORIO Y ENCONTRARSE SIN SER ESPECIALIZADO PARA TRATAR ENFERMEDADES RESPIRATORIAS DE VIENTOS Y AGUAFUOS

SÍNTOMAS GENERALES

FIEBRE, DOLOR DE CUELLO, TOS, FLEMAS, DIFICULTAD RESPIRATORIA Y FALTA DE APETITO

SÍNTOMAS DE LA ACTIVIDAD

RESPIRACIÓN EFICIENTE SIN AYUDA DE LA MANO, HUNDIMIENTO DE COSTILLAS Y SOBRESALTO RESPIRATORIO



600 360 7777



SALUD RESPONDE

24 horas al día, todos los días. www.minsal.gub.cl

Por un invierno sano para todos

## Aprueban millonario proyecto para reposición de jardín Junji Remolino

**LLAY LLAY.-** Calefacción centralizada, materialidad y diseño de primer nivel, es lo que promete la construcción del nuevo recinto que albergará a los párvulos del dañado Jardín Remolino. Así lo dio a conocer la Directora Regional de Junji, Evelyn Mansilla tras la sesión del Consejo Regional, en donde se aprobaron los recursos del Fondo Nacional de Desarrollo Regional para la concreción de este esperado proyecto.

La inversión de este establecimiento supera los \$700 millones y permitirá albergar a 168 niños y niñas en cuatro niveles Medios y dos salas cuna. Las amplias dependencias vienen a dar respuesta a una necesidad que se ha generado por el desgaste natu-

ral tras los 30 años de vida útil cumplida de la obra y los daños estructurales provocados por el terremoto del 2010.

Mansilla destacó la sensibilidad con que los Consejeros Regionales han tratado los proyectos de jardines infantiles.

### AGRADECIDA

“Agradezco profundamente a los Consejeros Regionales RN en especial al consejero Iván Reyes, Juan Luis Tobar, Eduardo González, Juan Ibacache, Ramón Cartagena y Percy Marín, por apoyarnos en esta noble tarea de entregar educación de calidad a los niños y niñas de los sectores más vulnerables de la población”, indicó la funcionaria.

La autoridad regional

afirmó que en forma permanente, ha sentido la preocupación de los Cores, que han apoyado la labor de Junji a través de la aprobación de los recursos para la reconstrucción de Jardín Flipper, de Playa Ancha; El Peneca de San Felipe y del Proyecto de Seguridad.

“Con la aprobación de estos recursos, sumamos más de \$2.200 millones desde 2010 a la fecha, lo que nos produce un tremendo orgullo y satisfacción, pues nos demuestra que estamos haciendo las cosas bien”, puntualizó.

Por su parte la Gobernadora Patricia Boffa, junto con apoyar el agradecimiento hacia los Consejeros Regionales, señaló que hay un compromiso por el cuidado de los menores en



Calefacción centralizada, materialidad y diseño de primer nivel, es lo que promete el nuevo recinto del dañado Jardín Remolino.

la etapa pre-escolar.

“Tenemos un gran apoyo de los Consejeros Regionales y eso demuestra asimismo otro gran logro de nuestro gobierno, de fortalecer los lugares apropiados para el tratamiento

y cuidado de los párvulos.

Este recinto en la comuna de Llay Llay y que conozco muy de cerca, dará tranquilidad a los padres que dejarán a sus hijos en un lugar seguro y adecuado, en la edad pre-escolar”,

detalló Boffa.

Finalmente ambas autoridades agradecieron el apoyo prestado para concretar este importante proyecto en la comuna de Llay Llay a la Senadora Lily Pérez.

### Oficina de Seguridad Pública difunde Programa

## ‘Alerta Hogar’ permite alertar a familiar de un siniestro mediante celular

Con una charla informativa acerca del funcio-

namiento del sistema ‘Alerta Hogar’, se dio por

iniciado el trabajo que permita sumar en San Felipe a vecinos que deseen incorporarse con sus números de teléfono celular, a objeto de que este aparato les sirva de ‘botón de pánico’ ante un delito.

El Coordinador de Seguridad Pública en la comuna, Alexis Guerrero, destacó que en la charla realizada en el Teatro Municipal, se convocó a dirigentes vecinales de talleres femeninos y clubes del Adulto Mayor, a objeto que sean ellos los portavoces de esta iniciativa con sus

organizaciones.

El Programa ya está funcionando hace dos semanas en San Felipe y permite colaborar en el tema de la cohesión vecinal, para conformar sistemas de alarmas comunitarias o sistemas de ayuda para la lucha contra la delincuencia.

«Usamos la tecnología para poder contactar a los vecinos cuando haya alguna emergencia. Se usa un sitio Web que es: [www.alertahogar.cl](http://www.alertahogar.cl), donde las personas se inscriben e insertan sus con-

tactos y al momento de una emergencia, ya sea un incendio, accidente o delito, mandan un mensaje con la letra A al número 1033 y automáticamente les llega a los contactos que uno ha inscrito, para que concurren en su auxilio. Este es un sistema de ayuda mutua, básicamente comunitario, que requiere de la cohesión y el consenso entre vecinos para protegerse mutuamente», dijo Alexis Guerrero.

Son dos mensajes que se pueden enviar mensual-

mente por celular, pero dado que en un hogar actualmente hay más de un celular, son muchos los mensajes que se pueden mandar.

Para aprovechar este sistema hay dos fórmulas de inscripción: una es mediante el sitio web, donde uno se puede inscribir y agregar a los vecinos con quienes se espera contar frente a una emergencia, mientras que la otra alternativa es mediante la Oficina de Seguridad Pública, ubicada en el Edificio Prat oficina 306.



Varios vecinos aprovecharon para llenar el formulario y afiliarse a este nuevo sistema de alerta digital vecinal.

### Forma parte de actividades del convenio suscrito en 2010

## División Andina obsequió muestrario geológico a Universidad de Aconcagua

Una muestra de rocas y minerales del yacimiento de cobre más grande del mundo, podrán apreciar los alumnos de la Universidad de Aconcagua al ingresar a su sede de Los Andes. Esto, luego de que Codelco División Andina entregara un muestrario geológico con fragmentos de minerales y rocas e información técnica del yacimiento que explota, a las autoridades de la casa de estudios que

imparte carreras del ámbito geo-minero metalúrgico.

La entrega se realizó en el edificio institucional de Codelco el 22 de agosto con la presencia del Rector de la Universidad de Aconcagua, José Francisco Aguirre y directores de esta sede universitaria, así como ejecutivos y supervisores de División Andina, encabezados por el Gerente de Recursos Mineros y Desarrollo, Rodrigo Poblete.

### PAÍS MINERO

El muestrario fue gestionado por la Superintendencia de Geología, a cargo de Patricio Cuadra, quien dijo que realizaron esta tarea «con mucho cariño para la formación de los futuros Técnicos y profesionales de la minería, porque el país lo necesita», explicó Cuadra.

Cuadra detalló que este es el yacimiento de cobre y molibdeno más grande del mundo, cuya formación terminó hace cuatro millones de años. Está catalogado en términos técnicos como ‘monstruoso’, por tanto «la inteligencia de los mineros permitirá poner esta riqueza al servicio

del país», dijo Aguirre.

Por su parte, Rodrigo Poblete, sostuvo que «es muy positivo avanzar en la conexión e integración de profesionales con la universidad, como lo fue en este caso, pues los desafíos de Andina son inmensos».

### CAPTURAR LA RIQUEZA

El Rector José Francisco Aguirre agradeció la muestra y dijo que «nuestra sede de Los Andes está empeñada en formar Técnicos y profesionales para extraer de las entrañas de la tierra esa enorme riqueza».

Este muestrario se suma a una serie de actividades del Convenio firmado con la



La muestra de rocas y minerales del yacimiento de cobre más grande del mundo, podrán apreciar los alumnos de la Universidad de Aconcagua al ingresar a su sede de Los Andes.

Universidad de Aconcagua en 2010 y que ha permitido visitas técnicas de los alumnos, charlas informativas y motivacionales, prácticas profesionales y memorias, modificación y adecuación

de las mallas curriculares, actualización de profesionales y profesores, e incorporar a los alumnos titulados a la base de datos de Andina para futuros reclutamientos.

**Diario El Trabajo**  
DESDE 1929 A LA ERA DIGITAL  
SALINAS Nº 348 - Fono 343170  
Fax 343173  
San Felipe [www.eltrabajo.cl](http://www.eltrabajo.cl)

# Recinto cultural es de los más modernos en la región Con bombos y platillos inauguran moderno Teatro Municipal

**SANTA MARÍA.-** Desde este viernes 24 de agosto todos los vecinos de la comuna, pueden comenzar a disfrutar del Teatro Municipal, esta gran obra que va a ser el escenario principal del encuentro cultural y artístico de esta Comuna. Al acto de inauguración asistieron autoridades locales y regionales.

Además de la proyección de un hermoso documental de la Comuna, los presentes disfrutaron de diversos números artísticos entre los que se pue-

den destacar el reconocido payador Lautaro Conde; el Ballet Folclórico Municipal a cargo de Valeska Meza y la presentación de la Orquesta Juvenil de Santa María, a cargo del Director Manuel Olivares.

## TECNOLOGÍA 'DE PUNTA'

El Teatro Municipal de Santa María demandó una inversión del FNDR (Fondo Nacional de Desarrollo Regional) cercana a los 450 millones de pesos y su construcción estuvo a car-

go de la Empresa Barmen Obras Civiles e Ingeniería Eléctrica Ltda. Está ubicada en la Villa Los Aromos, en la intersección de las calles Ignacio Carrera Pinto con Carlos Zúñiga y cuenta con un escenario principal, dotado de un avanzado equipamiento tecnológico que está entre los más modernos de la región, también posee amplios salones para exposiciones artísticas, además de salones para ensayos y salas individuales de aprendizaje, sala de proyección, oficinas de admi-



El Alcalde Claudio Zurita fue acompañado por autoridades regionales al momento del Corte de Cinta.

nistración, camarines, cocina y amplios baños.

Por su parte el Alcalde Claudio Zurita, destacó que "Estamos felices de poder entregar a la comunidad estas nuevas instalaciones. Es una satisfac-

ción muy grande porque la gente ha quedado impresionada con la infraestructura, además que este recinto tiene los últimos adelantos tecnológicos, en video y sonido. Como he dicho anteriormente, este

teatro viene a llenar un espacio que estaba en deuda para la cultura, especialmente para el Cine, el Teatro, la Danza y todas las expresiones artísticas que podamos tener en la comuna", detalló Zurita.



Amplio y majestuoso, así luce el nuevo Teatro Municipal de Santa María, un recinto cultural que abrió sus puertas este viernes 24 de agosto.

Se necesita

**COMISIONISTA DE VENTAS**

Con movilización propia, experiencia en venta de combustible y/o insumos industriales. Enviar CV a:

[contacto@zhl.cl](mailto:contacto@zhl.cl)  
[ervinghidalgo@zhl.cl](mailto:ervinghidalgo@zhl.cl)

La Cooperativa de Servicio de Agua Potable Rural La Troya Ltda. requiere contratar

**OPERADOR DE AGUA POTABLE**

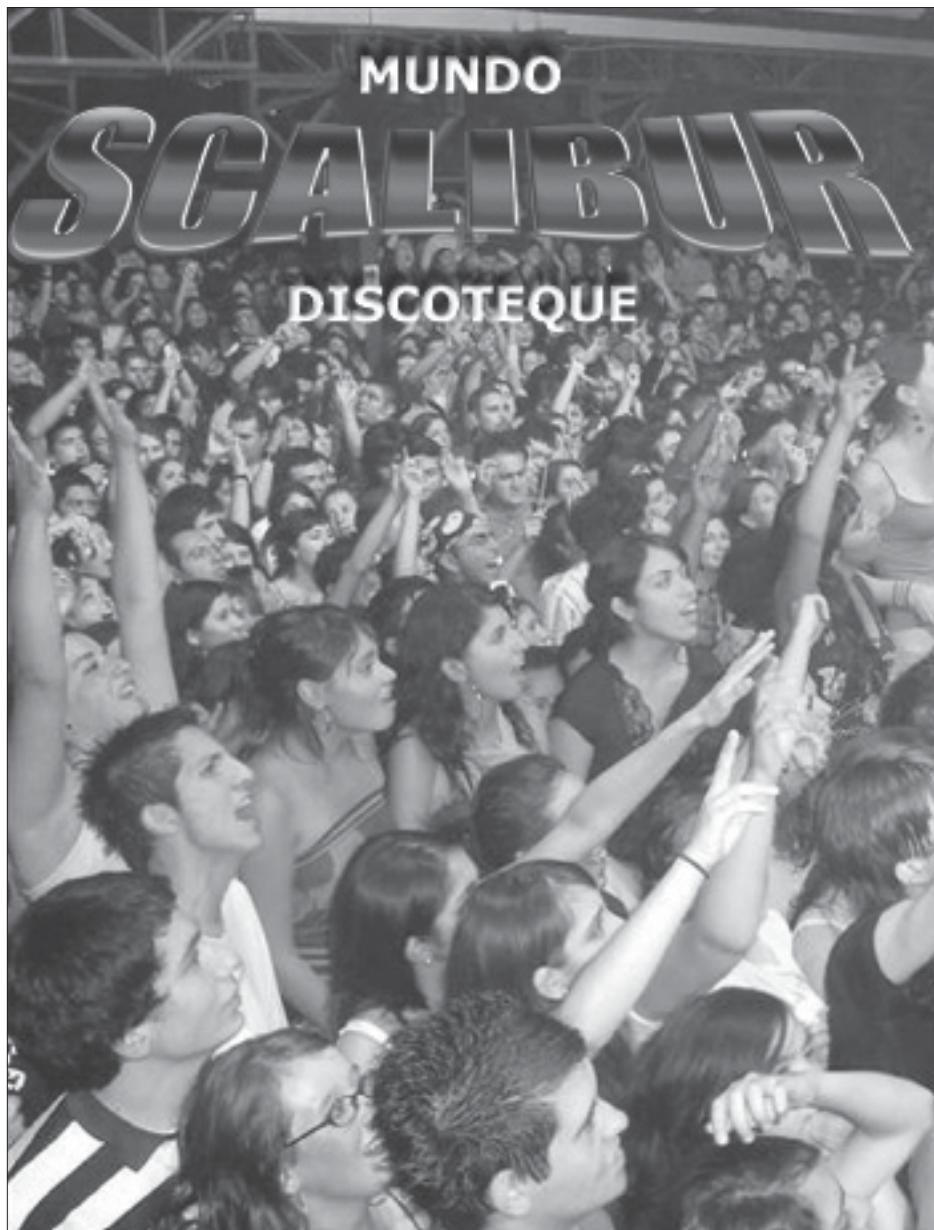
Deseable conocimiento en labores similares y gasfitería, debe tener residencia a no más de 20 km. de la localidad de La Troya. Para mayor información llamar al teléfono 537303, dejar currículum en la oficina de la Cooperativa en calle Salvador Gallardo S/N, La Troya o enviar por correo electrónico a [coopaguatroya@gmail.com](mailto:coopaguatroya@gmail.com)

Se requieren

**CHOFERES**

**HOMBRES O MUJERES**  
Para servicio de transportes cliente vip. Antecedentes personales y de conducción intachables. Buena presencia, buen trato. Se ofrece renta superior al mercado. Dejar Currículum

**TORO MAZOTE 138**  
De lunes a Viernes en horario de oficina



**HIGADO DE VACUNO**  
\$ 1.798.-  
Kg

**GUATA CALLO**  
\$ 2.098.-  
Kg

**CHURRASCO**  
\$ 5.598.-  
Kg

**CARNES KAR**

PARA CARNES...KAR !!

## Municipalidad entrega implementación deportiva a jóvenes nadadores

**PUTAENDO.-** Una importante implementación deportiva recibieron los jóvenes nadadores de la comuna en dependencias de la piscina temperada del Sunnyland School. La tarde del pasado jueves, el Alcalde (S) Patricio González y acompañado de los profesores contratados por la municipalidad y un grupo de apoderados, entregó implementación deportiva que resulta fundamental para desarrollar de buena manera el deporte de la natación.

El proyecto, impulsado

por el municipio putaendino, contempla que cerca de 20 jóvenes deportistas acudan los días martes, jueves y viernes por un espacio de una hora y media diaria, hasta la piscina temperada del Sunnyland School, donde profesores contratados por la municipalidad, perfeccionan a estos jóvenes nadadores y los preparan para ir incursionando en certámenes competitivos ya a nivel regional y nacional.

González dijo que este proyecto comenzó en el verano con las clases de na-

tación en la Piscina Municipal y que el municipio al darse cuenta del potencial deportivo de los jóvenes, del interés de los mismos en un deporte que es considerado 'de', que por sus altos costos muchas veces no puede ser practicado por jóvenes de escasos recursos, decidió invertir en este proyecto que además contempla el traslado completo de los chicos durante los días antes mencionados, junto con esto la municipalidad adquirió elementos básicos que permitirán que estos jóve-



El Alcalde (S) Patricio González y acompañado de los profesores contratados por la municipalidad, entregó implementación deportiva que resulta fundamental para desarrollar de buena manera el deporte de la natación.



Locos de contentos están estos pequeños putaendinos ahora que el Municipio les entregó nuevos implementos para estar preparados en Natación.

nes nadadores perfeccionen el aprendizaje.

Los jóvenes de la comuna recibieron felices la implementación deportiva, al igual que los padres que los días de entrenamiento acompañan a sus hijos, los que ya se están preparando para un campeonato nacional que se desarrollará en Santiago el próximo 08 de septiembre.

Desde 1929 a la Era Digital

...la mejor forma de comenzar el día

[www.eltrabajo.cl](http://www.eltrabajo.cl)

Ya van 57 casos confirmados de

El Trabajo - Salinas 348 - Fono: 343170 - San Felipe

**TU PRIMER TORNEO DE POKER**

**CAMBIA LOS POROTOS POR FICHAS**

VIVE LA VERDADERA EMOCIÓN DEL POKER

2 TORNEOS CADA VIERNES  
**+ DE 2 MILLONES**  
A REPARTIR

Inscríbete en [enjoy.cl](http://enjoy.cl) o en Casino Rinconada de ENJOY Santiago

VALOR NORMAL \$ 16.000  
Consulta precio especial Socio ENJOY CLUB

INCLUYE: Entrada al Casino + Clase introductoria de 20 min. al torneo y otras grandes sorpresas.

Torneo sólo para mayores de 18 años.

enJOY SANTIAGO



# Sanfelipeños disfrutaron brillante presentación del Cuadro Verde de Carabineros

Este viernes, en el Estadio Fiscal de San Felipe y ante una importante cantidad de público, espe-

cialmente niños, se presentó el Cuadro Verde de Carabineros.

La actividad comenzó

pasado el mediodía y el día soleado fue el escenario ideal para la presentación que comenzó con los



Los asistentes quedaron maravillados con la presentación



La presentación comenzó con una serie de movimientos, donde quedó de manifiesto la coordinación de los jinetes.



El Cuadro Verde mostró una serie de acrobacias que requirieron de gran precisión, valentía y destreza de los funcionarios policiales.

acordes de la Banda Instrumental de Carabineros.

Con este acompañamiento musical de fondo, hicieron ingreso a la cancha del estadio, los integrantes del Cuadro Verde, quienes mostraron una serie de acrobacias que requirieron de gran precisión, valentía y destreza de los funcionarios policiales. La actividad se desarrolló en el marco del Aniversario 272 de San Felipe y contó con la presencia de autoridades policiales y civiles.

La presentación co-

menzó con actividades grupales, donde quedó de manifiesto la preparación que existe de parte de estos efectivos policiales antes de cada muestra a la comunidad.

Los asistentes quedaron maravillados con la presentación, quienes aplaudieron cada acrobacia que realizaron los jinetes.

### CUADRO VERDE

El Cuadro Verde de Carabineros de Chile, es un conjunto ecuestre acrobático integrado por carabineros altamente

instruidos, cuyas cabalgaduras son caballos especialmente adiestrados en la disciplina de la equitación. Ambos conforman binomios que realizan ejercicios y peligrosas acrobacias propias del arma de caballería. Sus exhibiciones son el resultado de horas de infatigable trabajo que se realiza bajo un entrenamiento exigente en la práctica de la equitación y acrobacias. La dedicación y profesionalismo que caracteriza a sus integrantes, representan los valores inherentes a Carabineros de Chile como son la Disciplina, Valentía, Compañerismo y Vocación.



# LIQ DE INVIERNO



**MORNING**

BONO DE HASTA  
**\$500.000\***  
A partir de \$4.490.000





**CERATO**

BONO DE HASTA  
**\$700.000\*\***  
A partir de \$7.490.000

\*Morning equipamiento según versión. Bono de \$300.000 para versiones 1.299 y 1.300 con cualquier medio de pago más bono de \$200.000 para versiones 1.299 y 1.300 sólo con financiamiento Forum crédito convencional con máximo de 35% de pie y mínimo de 24 meses compra inteligente en todas sus modalidades. \*\*Cerato Bono de \$500.000 en todas sus versiones con cualquier medio de pago más bono de \$200.000 en todas sus versiones sólo con financiamiento Forum crédito convencional con máximo de 35% de pie y mínimo de 24 meses compra inteligente en todas sus modalidades. Precios referenciales Casa Matriz Santiago a la fecha de publicación. Fotos con opcionales. Promoción válida hasta el 31 de agosto de 2012 o hasta agotar stock. Precios incluyen bonos.

**Tocornal Autos**

• Santo Domingo 195, San Felipe, Fono (34) 510 865 • Av. Argentina 1130, Los Andes, Fono (34) 423 184

[www.tocornalautos.cl](http://www.tocornalautos.cl)

Cinco personas resultaron damnificadas

# Voraz incendio destruyó dos casas y dañó otras tres en Barrio La Concepción

**LOS ANDES.-** Dos viviendas completamente destruidas, otras tres con daños menores y cinco damnificados, fue el saldo de un voraz incendio declarado en horas de la madrugada de este domingo en la población Barrio La

Concepción.

Las llamas comenzaron a eso de las dos de la madrugada en la casa signada con el número 32 del pasaje Héroes de la Concepción, de propiedad de Norma Leiva Guzmán, quien vive sola en el in-

mueble.

Rápidamente el fuego se propagó por el entretecho a la casa contigua, donde reside María Tello y su grupo familiar, entre ellos dos menores. Afortunadamente los afectados lograron salir por sus pro-



El jefe de esa unidad, Marcelo Órdenes, señaló que se está evaluando la situación de los afectados, ya que dos familias perdieron absolutamente todo.



Respecto a las causas del siniestro, un testigo afirmó haber visto chispas en los cables eléctricos que alimentaban la casa N° 32, no obstante que peritos del Departamento Técnico de Bomberos deberán analizar todas las hipótesis.

pios medios de ambos inmuebles, pero no pudieron rescatar ninguna de sus pertenencias.

Debido a la voracidad de las llamas, estas alcanzaron también a otras tres casas colindantes que resultaron con daños de menor consideración, no obstante que sus residentes salieron de ellas por pre-

caución.

Ante la magnitud del siniestro debieron concurrir unidades de cuatro

Compañías del Cuerpo de Bomberos de Los Andes, así como también Carabineros.

## AYUDA

### ENCUENTRE VERDAD

**PARASICOLOGA-TAROTISTA SRA. YAMIRA**

Oriente su vida hacia el futuro, salga de la duda que lo atormenta, no confundirla con similares, más de 30 años atendiendo al público de Aconcagua

Unión de pareja no importa la razón ni la distancia, soluciono todo tipo de problemas por muy difícil que sea

**100% garantizado en presencia de cliente**

Se paga después del resultado

Valor consulta tarot \$ 3.000 Se hacen consultas especiales

**RESERVE SU HORA 034-915610 - 98018750**

ATIENDE EN SU PROPIA CASA

**AVDA. MIRAFLORES 1266**

A PASOS DE AV. YUNGAY - SAN FELIPE

## Centro Médico - Odontológico

# SE-DENT

Servicio Especialidades Médicas y Dentales

¡Cuente con Nosotras!

Implantes Dentales

Los Implantes de Titaneo son la mejor opción cuando se han perdido piezas dentales

**SAN FELIPE**  
Prat 585  
Fono: 535469 - 910900 - 506218

NEUROLOGIA INFANTIL

Dra. Pamela Bravo P.

U. de Chile  
(Post Grado)

- Cefaleas
- Migrañas
- Síndrome Déficit Atencional
- Hiperactividad
- Trastornos del Aprendizaje y/o Lenguaje
- Trastornos del Espectro Autista
- Retraso del desarrollo psicomotor
- Enfermedades Neuro Musculares
- Parálisis Cerebral

**LOS ANDES**  
Esmeralda 246  
Fono 294950

www.sedent.cl

Restaurant Centro

## MANUEL RODRIGUEZ

RESTAURANT  
CENTRO  
MANUEL RODRIGUEZ

MENÚ DIARIO

DIA LUNES

CHUPE DE GUATITAS

VARIEDAD DE PLATOS

Coimas N° 359- Fono 510448

San Felipe

## ¿Quiere dar solidez a su marca?

Hágase socio de marcas sólidas

CARLOS CONDELL

731 SAN FELIPE

TELÉFONO/FAX:

# 51 42 38

WWW.RADIOCARNAVAL.CL

# Además mantiene acusación de violación tentada Por Desacato deberá cumplir en forma efectiva su condena a tres años de prisión

**Pablo Salinas Saldías**  
psalinas@eltrabajo.cl

Tras una Orden de Detención en contra de un sujeto identificado como Rodrigo Alejandro Terraza Rodríguez, el Ministerio Público de San Felipe requirió ante el Tribunal revocar el Beneficio de Reclusión Nocturna y Arres-

to Domiciliario por un delito de Robo y Violación Tentada, dado a que fue sorprendido por Carabineros de Llay Llay merodeando viviendas en horas de la madrugada con intenciones de cometer un nuevo delito.

A raíz de lo anterior, el Fiscal Jefe Osvaldo Basso,

argumentó en Audiencia de Control de Detención, que el sujeto infringió lo dispuesto por el Tribunal de Garantía que le había concedido los beneficios. De esta forma el persecutor solicitó que dichas medidas fueran cumplidas de manera efectiva, lo que significa que deberá cumplir

la condena por tres años tras las rejas, sumándose la cautelar de prisión preventiva por este último delito de Violación que está siendo investigado.

Cabe recordar que este sujeto domiciliado en la población Chorrillos de la comuna de Llay Llay, el pasado 17 de agosto había sido formalizado por un delito de Violación en grado de Tentativa, siendo víctima una menor de 15 años quien relató en aquella ocasión, que el sujeto tras abordarla en un pasaje, le habría bajado sus pantalones con claras intenciones de violarla, instantes en que se produjo un forcejeo entre ambos lo que hizo enfurecer al agresor quien sin pensarlo dos veces le propinó un golpe de puño en el rostro a la menor, resultando con un corte en el labio de carácter leve.

Sin embargo en un descuido, la víctima logró zafarse de los brazos del hombre para huir hasta la casa de una amiga relató-



El Fiscal Osvaldo Basso pidió anular beneficios al detenido.

dole lo sucedido para luego trasladarse junto a un hermano muy enfurecidos hasta donde estaba el sujeto, propinándole una brutal paliza con golpes de pies y puños, resultando con heridas de consideración en diferentes partes de su cuerpo, en especial atención su rostro. Luego de esta venganza dieron aviso a Carabineros de esa comuna, siendo detenido y formalizado por este delito por el cual se mantuvo con cautelar de arresto domiciliario, la cual fue revocada por Desacato nuevamente requiriéndose la cautelar de prisión preventiva según precisó el Fiscal Osvaldo Basso.

«El Imputado tenía

una Orden de Detención vigente, porque no se había presentado a una Audiencia de Revocación de Beneficios ante el Tribunal de Garantía, el Ministerio Público solicitó que se le revocara el beneficio que se le había concedido de reclusión por tres años por un delito de Robo con violencia. El Tribunal accedió a nuestra petición y en consecuencia se le revocó el beneficio de reclusión nocturna y debe entrar a cumplir la pena efectivamente, en otras palabras tiene que ingresar al Centro de Cumplimiento Penitenciario de San Felipe a cumplir una pena de tres años» explicó Basso.

"La radio oficial del adulto joven"

**Radio**  
**impacto**  
Somos parte de tu vida **100.9**

- Mayor cobertura
- Más música
- El mejor medio publicitario

[www.radioimpacto.cl](http://www.radioimpacto.cl)

## IST, a la **vanguardia** en gestión preventiva



IST, más de cinco décadas impulsando la investigación, divulgación y desarrollo de la prevención para la seguridad y calidad de vida de los trabajadores afiliados.

[www.ist.cl](http://www.ist.cl)



## Minero detenido en Operativo policial asegura que nunca existieron explosivos en su casa ni en la mina

**PUTAENDO.-** El minero detenido la mañana del martes en el operativo policial encabezado por el Grupo de Operaciones Policiales Especiales (Gope) y ordenado por el Tribunal Mixto de Putaendo, mismo



Orlando González Carvajal, Minero.

que buscaba la presencia de explosivos, aseguró que nunca existieron dichos artefactos ni en su casa ni tampoco en Mina San Antonio.

Orlando González Carvajal, conocido ampliamente como 'El Champa', dijo que el operativo montado había sido totalmente exagerado y que cuando los efectivos del Gope llegaron a la Mina San Antonio, inmediatamente preguntaron por él y le pidieron que les dijera donde tenía la dinamita y los demás explosivos, agregando: «De verdad llegaron como desesperados, con mucha prepotencia, con

armas y exigiéndome que les dijera donde había dinamita y otros explosivos, yo les dije que no habían explosivos y que el material que estábamos sacando, era resaca que había quedado hace bastante tiempo y que lo estábamos sacando para sacarle algún provecho económico», comentó 'El Champa'.

González asegura que cuando lo trasladaron a su casa en la Calle Chacabuco, se dio cuenta que habían dejado muchos daños, que habían roto puertas y que había un gran desorden donde su casa prácticamente la habían

revuelto.

«Me dejaron la casa patas arriba, revolvieron todo, los cajones; las camas e incluso el patio de los vecinos; también nos revisaron el entre techo y me rompieron las puertas, cuando no había necesidad pues las puertas estaban abiertas, me revisaron un corral donde tengo un par de caballos y unas mechas antiguas que están incluso quebradas y que tienen como tres años, yo las ocupé para amarrar los palos y con eso me decían que yo tenía que tener explosivos en la casa, lo que es imposible pues llevo mas de 55 años metido en una mina



El Grupo de Operaciones Policiales Especiales (Gope) de Valparaíso, allanó la propiedad en busca de explosivos el martes pasado.

y sé cómo es este trabajo y lo que significa el manejo de explosivos, por lo que nunca tendría explosivos en mi casa exponiendo a mi familia y vecinos», concluyó Orlando González.

El popular 'El Champa' señaló además, que la situación vivida le ocasionó

un problema de salud con un alza de presión, pero que gracias al tratamiento recibido pudo superarla, agradeciendo además a todas las personas que le entregaron su cariño y solidaridad durante este episodio que consideró totalmente injusto.

## Fuga de gas causa alarma en vecindario putaendino

**PUTAENDO.-** La maniobra de cambiar un cilindro de gas, algo regularmente cotidiano, se transformó en dos emergencias de emanación de gas que dejaron como saldo una persona intoxicada, la que recibió de lleno en su rostro, una importante cantidad de gas que salió con mucha presión. El percance ocurrió a las 11:28 ho-

ras. El Cuerpo de Bomberos acudió hasta uno de los pasajes de la población El Molino, donde la Señora Marcela Pangué, quien mientras instalaba el regulador del gas luego de haber cambiado el cilindro, sintió un fuerte ruido, percatándose de una importante fuga de gas que llenó por completo la cocina de un fuerte olor, los vecinos

ayudaron a sacar el cilindro de gas hasta el frontis de la vivienda mientras llegaba personal de Bomberos, que rápidamente controló la emergencia.

El Comandante del Cuerpo de Bomberos de Putaendo, Luis Sepúlveda Hidalgo, informó a **Diario El Trabajo** que la segunda emergencia fue de alto riesgo para los ocupantes

de las viviendas y para los uniformados, pues se debió sacar un cilindro con una fuga de gas a mucha presión, realizando maniobras especiales para controlar la fuga del elemento, el que a pesar de ser sacado hasta el patio de la vivienda, dejó un fuerte olor a gas que fue perceptible incluso varios metros a la redonda.



Los 'Caballeros del Fuego' lograron controlar, minutos después, esta peligrosa fuga de gas.



NEW THINKING.  
NEW POSSIBILITIES.

# OPORTUNIDAD HYUNDAI

HASTA

# 12%\*

DCTO.



**SANTAFE**

**QUEDAN  
POCOS DIAS  
SOLO HASTA EL 31 DE AGOSTO**






No te pierdas hasta un 12% de descuento en tu nuevo Hyundai con financiamiento intermediado por Amicar.




CHACABUCO 255, SAN FELIPE.  
TELEFONO: 511581 • FAX: 512647



\*El descuento del 12% se aplica en la compra del modelo Veracruz en todas sus versiones y Santa Fe versión 2.4 GLS 2WD 6MT CLIM que sean vendidos y facturados con financiamiento intermediado por AMICAR, hasta el 31 de agosto de 2012. Para otros modelos y versiones los porcentajes de descuentos varían. Esta oferta no aplica para el modelo Equus. Para compras realizadas sin financiamiento intermediado por AMICAR el descuento en la compra es menor. Infórmese de estos descuentos en la red de puntos de venta autorizados Hyundai a lo largo de todo Chile. El financiamiento, % pie y tasa de interés está sujeto a situación crediticia del cliente al momento de la solicitud, evaluación y aprobación. Monto a financiar con un máximo de 30% de pie y plazo mínimo 36 meses. Tesis vigentes en portal Amicar. Este descuento no es acumulable a otras promociones que estuvieren vigentes. Fotografías con opcionales. Hasta agotar stock. No se incluye flete a regiones. Financiamiento intermediado por Amicar en los términos y condiciones con élle contratados. Para información sobre financiamiento, tesis, cuotas CAE consulte en [www.amicar.cl](http://www.amicar.cl)

Ofrecieron transparencia en todo el proceso

## Directorio del Sun Valley College se comprometió a apoyar investigación

**LOS ANDES.-** A nombre de la Comunidad Educativa del Sun Valley College, el Rector Guillermo Carvajal, expresó su consternación por los hechos acaecidos en el establecimiento y particularmente por la denuncia de Abuso Sexual en contra de una alumna de primer año Básico y todo lo sucedido a posterior con la agresión al profesor presuntamente responsable. En este sentido, Carvajal manifestó el total rechazo a cualquier reacción generada por estos hechos y reafirmó

el compromiso de apoyar la investigación que lleva adelante la Fiscalía a fin de transparentar los hechos.

«Queremos remarcar el compromiso con las víctimas y las familias afectadas, en el respeto irrestricto a los Derechos de nuestros hijos, lo que se traduce en el desarrollo activo un ambiente de cuidado y protección a su proceso educativo, resguardando la seguridad de nuestros hijos», expuso el Rector.

El docente llamó a la unidad a toda la comuni-

dad educativa del colegio y a integrarse activamente al proceso para mejorar y asegurar el trabajo educativo de excelencia, «que es nuestro principal objetivo como colegio y comunidad educacional», detalló Carvajal.

El académico aseguró que van a prestar todo el apoyo a las familias afectadas que involucra también un trabajo psicológico para los alumnos y también para sus padres, «sobre todo, en un proceso que va a ser de largo aliento».

El Rector sostuvo que no hay claridad sobre los hechos denunciados y por ello, el profesor acusado se encuentra suspendido de sus funciones. Agregó que hasta el momento hay tres casos denunciados que están siendo investigados por el Ministerio Público. Carvajal reflexionó también respecto a la reacción que tuvo el padre de la niña al conocer de esta denuncia, la que si bien puede ser irracional, responde a un momento conmoción e impacto.

Finalmente, el Rector



Rector del Sun Valley College, Guillermo Carvajal.

señaló que el docente acusado llevaba trabajando desde hace cinco años en

el establecimiento y nunca habían existido denuncias de ningún tipo.

Por supuestos abusos sexual a su hija de siete años

## Por los delitos de Incendio y Lesiones fue formalizado padre que golpeó a profesor

**LOS ANDES.-** Por los delitos de Lesiones Leves e Incendio, fue formalizado la mañana de este viernes en

el Tribunal de Garantía de Los Andes, el joven Rodrigo Martín Fuentealba Collado (26), quien golpeó y lue-

go le prendió fuego al automóvil del profesor del Colegio Sun Valley College, H. E. S.G., por los presuntos abusos sexuales que habría cometido en contra de su hija de siete años y alumna de 1º Básico del establecimiento.

### BATAZO EN LA CABEZA

En la Audiencia, el Fiscal Jorge Alfaro expuso que el día jueves en la mañana, el ahora Imputado esperó la llegada del docente al colegio, momento en el cual lo encaró y luego lo golpeó en la cabeza con un bate de

béisbol en presencia del Director, apoderados y algunos alumnos.

Tras el golpe, el docente buscó refugio en la sala de profesores, mientras otros docentes trataban de calmar al enardecido apoderado. Luego de ello, Fuentealba comenzó a patear la puerta de la sala de profesores, con la finalidad de abrirla y continuar golpeando al maestro. Posteriormente llegó

Carabineros y sacó al profesor trasladándolo primero al Hospital San Juan de Dios a constatar lesiones y luego a la Comisaría, donde estampó la denuncia en contra del apoderado por la agresión.

La Abogada Defensora del apoderado, Mónica Collado, se mostró de acuerdo con estas medidas, e hizo hincapié en la Audiencia que su representa-

do actuó de esa manera tan violenta justamente a causa del grave delito que habría cometido el profesor. Finalmente, la Jueza Paulina Martínez Meller, decretó las cautelares y fijó un plazo de investigación de cuatro meses.

El joven padre salió del Tribunal sin emitir declaraciones y en medio de un gran asedio periodístico de la prensa nacional.

El padre de la supuesta víctima fue detenido por Investigaciones y tras ser formalizado quedó en libertad.



28 agosto, 2012 - 19:00 horas  
**ASI CANTA SAN FELIPE**  
 Tributo a los Cantautores  
 Aconcagüinos

29 agosto, 2012 - 19:30 horas  
**MAX BERRU Y LOS INSOBORNABLES**  
 Música Víctor Jara, Itillimani y un gran repertorio latinoamericano

**Hotel y Restaurant REINARES**

\*Tradición por más de 40 años\*

\* Con estacionamientos exclusivos para clientes

- \*Alojamiento
- \*Baño Privado
- \*Baño Compartido
- \*TV Cable
- \*Manifestaciones
- \*Carnes, Parrilladas
- \*Almuerzos de Casa de lunes a domingo

**ZONA WI-FI**

Carlos Gondell 75 Fono Fax 510359 San Felipe

Derrotando por 1 a 0 a Wanderers

## El Uní sale del último lugar de la Tabla Anual y sueña con escapar del Descenso

Cuando Marco Antonio Figueroa arribó al Uní Uní, una de sus primeras frases fue: "Necesito un poco de tiempo para que este equipo asuma lo que yo quiero, después de eso estoy seguro de que llegarán los triunfos". El tiempo ha pasado y los hechos parecen darle la razón al 'Fantasma', que logró transformar un equipo conservador en uno dinámico, que durante los noventa minutos de juego aprieta constantemente a sus rivales. A veces de manera imprecisa, con rips, pero nunca claudica en la propuesta de ir en busca del arco de su rival.

Si había un partido que la escuadra albirroja debía ganar durante esta temporada, ese era precisamente el partido del sábado frente a Santiago Wanderers, primero porque se enfrentaría a un rival directo en la lucha por evitar el Descenso y lo segundo, porque

**Tras el vital triunfo del sábado, el conjunto sanfelipeño sigue en zona de 'Descenso automático', pero quedó a sólo una unidad de la Liguilla de Promoción y cinco de escapar de todo riesgo.**

el triunfo vendría a confirmar que la victoria en La Calera, no fue casualidad si no que fruto de un trabajo que está bien hecho y planificado.

En la previa se esperaba un duelo apretado con mucho nervio, pero la escuadra aconcgüina desde el pitazo inicial del juez Manuel Acosta, empezó a marcar diferencias con los porteños que se veían muy imprecisos en la elaboración del juego, en eso resultó fundamental el trabajo de los volantes de corte locales que no daban tregua a los mediocampistas de creación caturro, muestra de ello fue que por ejemplo, Tressor Moreno, limitadamente fue una sombra que sólo

pudo mostrar chispazos de su talento.

Por el lado unionista, Carvajal pasaba una y otra vez, transformándose en un constante factor de riesgo para 'El Decano', en el que hacía su estreno Ivo Basay, en el mando Técnico. El primer acto terminó sin novedades aunque de igual manera los casi 2.000 espectadores que asistieron al coliseo de la Avenida Maipú, gozaron de 45 minutos intensos y entretenidos.

En el complemento 'El Fantasma' se la jugó por Joan Muñoz, un jugador olvidado que el entrenador de la UC se ha encargado de recuperarlo y el ex Colo Colo no defraudó al entrenador, porque a los cinco minutos del complemento anotó el gol con que el Uní desequilibraría las acciones y ganaría el importante cotejo.

Tras esa acción, Wanderers por necesidad, más que por convicción, buscó arrimarse sobre la valla custodiada por un Diego Sánchez que se vio muy sobrio y seguro en todas las pocas oportunidades en que le tocó intervenir.

Pese a las ansias de su oponente, los aconcgüinos seguían fieles a su libreto y en más de una ocasión pudieron marcar otro gol,



A los cinco minutos de la segunda mitad se desataron los festejos tras el gol de Joan Muñoz.

pero entre el guardapalos visitante y la imprecisión a la hora de finiquitar de los locales, ese tanto tranquilizador nunca llegó.

Si bien es cierto el Municipal, por la trascendencia del cotejo, tenía poco público en su interior, la noche del sábado se vio algo que no sucedía hacía mucho rato, ver al hincha unionista gritando a rabiar, aplaudiendo y apoyando con todo y transformándose en cómplice de este grupo de jugadores que quiere zafar de la B.

Con este triunfo, el Uní llega a los 23 puntos en la Tabla Anual, dejó de ser el colista y ya es una amenaza real para los cuadros que lo anteceden, que ven con preocupación el alza del Uní, que de la mano de un Técnico que arriesga y propone, despertó en el momento justo y preciso como para que todos soñemos con que la salvación es posible.

#### Otros Resultados:

Universidad de Concepción 3 - La Serena 1; Unión Española 5 - Universidad de Chile 2; Cobresal 0 - Palestino 1; Colo Colo 3 -

Cobrelola 1; O'Higgins 0 - Iquique 1; Antofagasta 3 - Huachipato 0.

#### En Camarines:

"Esta noche complementamos el juego con garra, demostramos que es muy difícil que puedan ganarnos en nuestra casa. Estuvimos certeros y esperamos seguir sumando". El arquero **Diego Sánchez**.

"Tenemos muchos aspectos que mejorar, a veces el nerviosismo y la ansiedad nos juegan una mala pasada. Este triunfo nos permite acrecentar la fe de que podremos salvarnos. El equipo ha mejorado muchísimo, hay sacrificio, entrega, hay puntos altos en nuestro juego que debemos mantener, estos triunfos no dan confianza". **Pablo De Muner**.

"Todavía falta mucho campeonato y partidos por jugar, no nos sirve de nada ganar hoy (el sábado) y perder con la U, sabemos que es difícil todos los partidos que se nos vienen, pero vamos por el buen camino. El miércoles contra Colo Colo por la Copa Chile, pondré a 'La

Patrulla Juvenil', no me interesa Colo Colo en la Copa Chile, no tengo plantel para competir en dos torneos. No se confundan, eso no quiere decir que botaremos el partido contra los albos, simplemente intentaremos ganarlo, pero sin nuestro equipo titular". El DT **Marco Antonio Figueroa**.

#### FICHA TÉCNICA

Unión San Felipe (1): Diego Sánchez (Arq.); Diego Silva, Bladimir Fernández, Pablo de Muner, Kilian Virviescas; Esteban Carvajal, Jorge Acuña, Sebastián Páez, Juan Toloza (46' Joan Muñoz), Miguel Ángel González (Sergio Núñez); Javier Grbec (Manuel Neira). DT: Marco Antonio Figueroa.

Santiago Wanderers (0): David Reyes (Arq.); Franz Schultz, Agustín Parra, Mauricio Prieto, Boris Sandoval, Roberto Órdenes, Jorge Ormeño, Tressor Moreno; Michel Silva (Pablo Calandria), Luis Salmerón, Ariel Cólzera. DT: Ivo Basay.

Gol: 50' 1-0 Joan Muñoz (USF).



Tras el duelo con 'El Decano' Unión San Felipe, en la misma semana enfrentará a dos grandes del fútbol chileno, Colo Colo y la Universidad de Chile. (Foto: www.cdf.cl)

# PROGELEC



## CAMIÓN GRÚA CAMA



**PARA TRANSPORTE DE VEHICULO  
CAMIÓN GRÚA - ARRIENDO MINI EXCAVADORA  
ANALIZADOR DE RED ARMÓNICOS, MEDICIÓN DE TIERRAS Y GEOLÉCTRICO  
Montaje e Instalación Eléctrica A.T.B.T., Bomba Superficie y Pozo Profundo**

<ul style="list-style-type: none"> <li>• Postación</li> <li>• Montaje Industrial 2-7 toneladas</li> <li>• Traslado de maquinaria</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Trabajos en altura máxima 18 Mts.</li> <li>• Letreros propaganda y otros</li> <li>• Podas</li> <li>• Contenedores</li> </ul>
---	---



**LLAMAR FONOS: 514471 - 512759**  
**FREIRE 227 - SAN FELIPE**



## Trasandino se impone a Colchagua y se queda con el Grupo Sur

Con un importante triunfo de 0 a 1 sobre Colchagua, Trasandino de Los Andes se alzó como ganador de la Liguilla de Definición del Grupo Sur, con 12 puntos.

La tarde del sábado se jugó la última fecha de la Fase Zonal de grupos de la Tercera A, que buscaba a los cuatro equipos de la serie que lucharán por el Título de esta y posteriormen-

te el Ascenso al fútbol profesional.

En el Grupo Norte, los equipos que siguen en carreras son, San Antonio Unido y Provincial Talagante, cuadro que asoma como gran favorito para quedarse con el Título, debido a que fue el mejor en esta fase al obtener 17 puntos.

En el Sur, Linares, se ubicó segundo tras 'El Cóndor', después de perder por 3 a 1 ante Valdi-

via.

Ahora Trasandino, Talagante, Linares y San Antonio, disputarán un mini torneo de seis fechas, del cual saldrá el nuevo monarca de la Tercera División.













#### Resultados:

Grupo Norte: Enfoque 1 - San Antonio Unido 1; Quilicura 0 - Talagante 1.

Grupo Norte: Colchagua 0 - Trasandino 1; Valdivia 3 - Linares 1.

# Horóscopo

por Yolanda Sultana

<b>ARIES</b>  (21 de Mar. al 20 de Abr.)	AMOR: Ser más precavido/a será la clave para evitar que otras personas afecten su felicidad afectiva. SALUD: Problemas circulatorios. Hágase ver las vérices si es que las tiene. DINERO: Si tiene ideas, póngalas en práctica lo más pronto. COLOR: Negro. NUMERO: 5.
<b>TAURO</b>  (21 de Ab. al 20 de May.)	AMOR: Lo mejor de su vida está en quienes se encuentran a su alrededor. SALUD: Trate de evitar conflictos tanto en su trabajo como en su hogar ya que están afectando demasiado sus nervios. DINERO: Si intenta independizarse, vaya dando los primeros pasos. COLOR: Blanco. NUMERO: 31.
<b>GEMINIS</b>  (21 de May. al 21 de Jun.)	AMOR: Da la impresión que no ha tomado en serio a su pareja, tenga cuidado. SALUD: Sea responsable al conducir, evite correr el riesgo de accidentes. DINERO: El que nos pidan que ahorremos parece chiste, pero intentémoslo. Confía en tus habilidades. COLOR: Granate. NUMERO: 24.
<b>CANCER</b>  (22 de Jun. al 22 de Jul.)	AMOR: Abra sus ojos y se dará cuenta que lo mejor está frente a usted y no en otro lado. SALUD: Debe esforzarse y pensar que va a mejorar. DINERO: No haga desarreglos que perjudiquen su organismo. Consuma muchos vegetales. COLOR: Beige. NUMERO: 3.
<b>LEO</b>  (23 de Jul. al 22 de Ag.)	AMOR: Tenga cuidado con quienes rondan a su pareja, no por ella/el sino por las oscuras intenciones que este/a tiene. SALUD: La contaminación le está afectando. Cuídese. DINERO: Saque todos los días unas monedas y póngalas en un tarro. COLOR: Violeta. NUMERO: 41.
<b>VIRGO</b>  (23 de Ag. al 22 de Sept.)	AMOR: Trate de calmarse, no ser tan impaciente debido a la lentitud en que se definen las cosas. SALUD: Su mal genio le lleva por un camino psicológico peligroso. Tome las cosas con más calma. DINERO: Alguien le va a ayudar en trámites que le van a reportar utilidades. COLOR: Café. NUMERO: 20.
<b>LIBRA</b>  (23 de Sept. al 22 de Oct.)	AMOR: Será mejor que hoy se aleje de las personas para evitar roces. SALUD: Haga ejercicios mentales, de memoria y de concentración. Su cerebro necesita estar más ágil para rendir bien en el trabajo. DINERO: Su aplicación en el campo laboral le dará satisfacciones. COLOR: Rojo. NUMERO: 21.
<b>ESCORPION</b>  (23 de Oct. al 22 de Nov.)	AMOR: Su desorientación sentimental está generando demasiados conflictos en su relación y esto terminará afectando también a sus hijos. SALUD: Evite las salidas nocturnas en esta época de frío. DINERO: Los planes deben ser más aterrizados. COLOR: Verde. NUMERO: 7.
<b>SAGITARIO</b>  (23 de Nov. al 20 de Dic.)	AMOR: Debe ofrecer las disculpas del caso en especial luego de decir cosas sin pensar. SALUD: Sufre de dolores de cabeza muy seguidos. Trata de apartarte de las tensiones cotidianas, las cuales afectan tus nervios. DINERO: Su plata se escurre. COLOR: Azul. NUMERO: 15.
<b>CAPRICORNIO</b>  (21 de Dic. al 20 de En.)	AMOR: Necesita tomar las riendas de su vida para así encausar sus esfuerzos en encontrar la felicidad. SALUD: Debe llevar una vida más activa, tratando de hacer ejercicios más seguidos. Así su ánimo estará mejor. DINERO: Se presenta una excelente oportunidad. Diga que sí. COLOR: Amarillo. NUMERO: 4.
<b>ACUARIO</b>  (21 de En. al 19 de Feb.)	AMOR: La confianza en usted mismo/a le llevará a lograr grandes cosas en su vida, incluso en el amor. SALUD: Problemas de insomnio. Tome una agüita de hoja de naranja al acostarse. DINERO: Va a tener que echar mano a lo que tenía guardado. Hay un gasto imprevisto. COLOR: Celeste. NUMERO: 14.
<b>PISCIS</b>  (20 de Feb. al 20 de Mar.)	AMOR: Debe mirar los sucesos de su vida de manera más positiva. SALUD: Así como revisa su auto, hágase también una revisión "técnica". DINERO: Está enfrascado en una carrera consumista que sólo le va a producir deudas. Debes tener más conciencia. COLOR: Dorado. NUMERO: 6.

Encontrará productos y servicios para mejorar su suerte en el amor, salud y trabajo. Cremas para los dolores y baños purificadores. Yolanda Sultana le ayudará en la unión de parejas y también contra el alcoholismo, la drogadicción, en las casas y negocios cargadas.

LLÁMELA AHORA TAMBIÉN AL 7788818 Ó ESCRÍBLE A CASILLA 1, CORREO 2, ESTACIÓN CENTRAL, SANTIAGO.

## FARMACIAS DE TURNO

**SAN FELIPE: SALCOBRAND** Coimas 204 Fono 512281  
 Lunes a sábado 09:00 a 22:00 - Domingo: 09: a 14:00

# GUIA PROFESIONAL



## Beatriz Rojas Rodríguez

### Psicóloga

NIÑOS  
 ADOLESCENTES  
 ADULTOS Y  
 TERAPIA DE  
 PAREJA

Portus 111 Of. - 405  
**034-513239**

## ABOGADO CLAUDIO GOMEZ CASTRO

Asesoría legal en materia Civil, Familia, Comercial, Laboral, Minero, Aguas y Policía Local. Escrituras, Compraventas, Sociedades.

Merced 701 C, esquina Traslaviña, San Felipe.  
 Fono 034-515537  
 abogados@live.cl

Consulta Profesional sin costo

## Odontología Santa Teresa

**Dra. Kathleen Scott**  
 Odontología Integral

**Dra. Danica Mandakovic**  
 Ortodoncia

**Dr. Patricio Neira**  
 Periodoncia e Implantología

Edif. Médico Centro  
 Portus 111 of 406, San Felipe  
**034-513239**

## Dr. RODOLFO MANRÍQUEZ

OFTALMÓLOGO  
 Sociedad Regional de Oftalmología

Consulta Oftalmológica  
 Cirugía Catarata - Párpados y Conjuntiva  
 Vía Lagrimal - Glaucoma

Fonasa - Isapres - Particulares

Alta tecnología para examen y diagnóstico

**CONSULTAS**  
 Lunes a Viernes de 10:30 a 19:30  
 Merced N° 565 Oficina 406 San Felipe  
**Fonos: (034)519481 - 64859327**  
 consulta.drmanriquez@gmail.com

## Dr. SERGIO ABUAUAD ABO-MOHOR

OFTALMOLOGIA Y  
 CIRUGIA OCULAR

Lunes, Martes, Jueves y Viernes  
 de 9:30 a 11:30 y de 14:30 a 19:00

Salinas 1373, 2° Piso Of. 203  
 Ed. El Comendador  
 Fono 512343 912543 - San Felipe

**MIÉRCOLES (09:30 a 18:30) Y  
 SÁBADO (09:00 A 12:30)**

Edificio Las Rosas - O'Higgins 640  
 Fono 421902 - Los Andes

## ELECTROENCEFALOGRAMAS ENFERMEDADES DEL SISTEMA NERVIOSO

**Dr. MARIO IGLESIAS N.**  
 Neurólogo

Edificio I.S.T. - Merced  
 565 - Of. 301 - F.: 515625  
 San Felipe  
**Centro Médico Bio Centro**  
 O'Higgins 510 - Los Andes  
 Fonos 424330 \* 408018

## SOCIDENT CLINICA DENTAL

Adultos - Niños  
 Odontología General  
 Endodoncia  
 Ortodoncia  
 Prótesis - Urgencias

Particulares - convenio empresas

Caja 18 Sep. - DAEMS  
 Fonos: 343441 - 343440  
 Merced 242 - San Felipe

## TECNOLOGO MEDICO OFTALMOLOGIA

**ZAHIRA TAPIA ESPINOZA**  
 TECNOLOGO

Exámenes de campos visuales  
 computarizado y curva de tensión  
 Estudios Estrabismo

Martes y Jueves de 8:30 a 17:00 horas  
**FONASA - ISAPRES  
 PARTICULAR**

Salinas 1373, 2° Piso, Of. 203  
 Edificio El Comendador  
 Fonos 912543 - 512343  
 San Felipe



Especialistas en Prevención®

Laboratorio Clínico - Densitometría Ósea -  
 Rayos x - Mamografías - Kinesiterapia -  
 Farmacia - Electrocardiogramas - Scanner

Fonasa - Isapres - Particulares - Convenios

Prestigio, Experiencia y  
 Tecnología a su Servicio

Merced 565, San Felipe - Edificio IST  
**(34) 511 457**

www.ist.cl

## CLINICA DENTAL PORTUS

ODONTOLOGIA INTEGRAL  
 Y ESPECIALIDADES

**Dra. Carolina Dodds F.**  
 Periodoncista

**Dr. Luis Salas D.**  
 Endodoncista

**Portus 128 A - San Felipe**  
**Fono: 515166**

ARRIENDO DE OFICINAS

## MEDICA VISION QUIRURGICA



Pabellón Quirúrgico Oftalmología

**CIRUGIA DE CATARATA  
 AMBULATORIO**

Salinas 1373, Of. 203 - Edificio  
 El Comendador - Fono 512343 912543  
 San Felipe

## Diario El Trabajo DESDE 1929 A LA ERA DIGITAL

Salinas N° 348

San Felipe

Fono 343170

Fax 343173

www.eltrabajo.cl

## CLAUDIA MUÑOZ S. PODOLOGA

\* ATENCION INTEGRAL DEL PIE

\* REFLEXOLOGIA

\* Adultos - niños

\* Tratamiento del pie  
 diabético

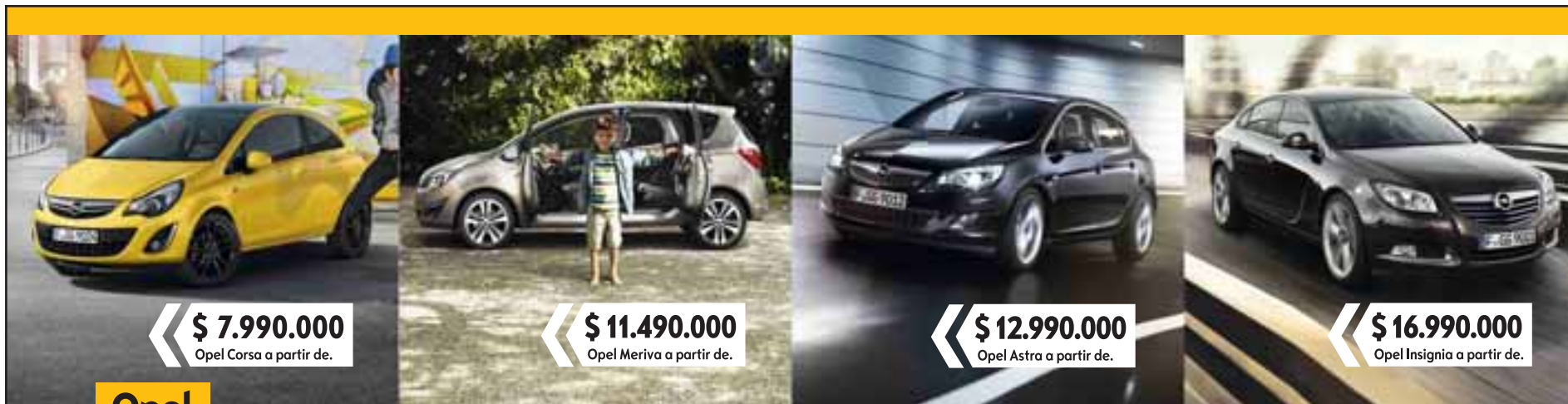
VISITAS DOMICILIARIAS

Consultas fonos

**291330**

**08/2049736**

**San Felipe**



**\$ 7.990.000**

Opel Corsa a partir de.

**\$ 11.490.000**

Opel Meriva a partir de.

**\$ 12.990.000**

Opel Astra a partir de.

**\$ 16.990.000**

Opel Insignia a partir de.

**Opel**

# ESTA DE VUELTA.

Con modelos que te sorprenderán.



Wir leben Autos.

Te invitamos a conocer la nueva línea Opel.

Corsa, Astra, Meriva e Insignia en sus versiones Enjoy, Color, Cosmo y OPC, modelos que te sorprenderán.

Consulta por nuestra gama de Test Drive disponibles.

Fotografías referenciales. Precios válidos hasta el 31-07-2012

**E.Kovacs**

Av. Santa Teresa 638, local 126 y 128, Espacio Urbano Los Andes

Teléfono (34) 406628 - 460970

www.opelkovacs.cl



# VENTA DE FABRICA CHEVROLET



HASTA **20%** <sup>(3)</sup>  
DCTO.  
POR COMPRAS CON CREDITO GMAC

APURATE Y APROVECHA LOS DESCUENTOS QUE TENEMOS PARA TI



**SPARK**

CUOTAS DESDE: **\$2.651** DIARIOS<sup>(1)</sup>  
CAE: **52,01%**  
COSTO TOTAL DEL CREDITO: **\$3.817.488**

PRECIO LISTA DESDE: **\$3.740.000**  
INCLUYE BONO DE: \$250.000  
PRECIO CON CREDITO GMAC DESDE: **\$3.640.000** <sup>(2)</sup>  
INCLUYE BONO DE: \$100.000



**SAIL**

CUOTAS DESDE: **\$3.485** DIARIOS<sup>(2)</sup>  
CAE: **47,89%**  
COSTO TOTAL DEL CREDITO: **\$5.018.880**

PRECIO LISTA DESDE: **\$5.090.000**  
INCLUYE BONO DE: \$200.000  
PRECIO CON CREDITO GMAC DESDE: **\$4.990.000** <sup>(3)</sup>  
INCLUYE BONO DE: \$100.000



GARANTIA DE **120.000** KMS.  
ó **5 AÑOS**

HELLA GMAC www.chevrolet.cl

**SAN FELIPE** / AVENIDA BERNARDO O'HIGGINS 62 513220  
Abierto Lunes a Sábado.

**LOS ANDES** / Avenida Santa Teresa N° 638 local 126 y 128 Espacio Urbano Los Andes 406628 - 460970  
Abierto Lunes a Domingo.

SIGUENOS EN:  
f t Chevrolet KOVACS www.kovacs.cl



Desde 1933



CHEVROLET

Fotografías referenciales. Precios y promociones válidos desde el 03/08/12 hasta 31/08/12. (1) Valor cuota diaria calculada en base a un mes de 30 días, con un pie de 50% a 48 meses. Incluye seguro de desgravamen triple protección, impuesto al pagaré, gestión de prenda y garantía, gastos administrativos GMAC, inscripción RNMV y costo de efectuar los trámites anteriores del concesionario. Variación en valor UF, variación en plan de tasas así como otros gastos podrían modificar valor cuota publicado. Condiciones del crédito son de exclusiva responsabilidad de GMAC (acorde con políticas crediticias vigentes). (2) Incluye bono de \$100.000 válido sólo por compras con crédito GMAC, para modelos Spark, Sail. Plazo desde 4 a 60 meses con un pie mínimo de 20%, monto a financiar menor o igual 200 UF. Sólo cuotas regulares. Condiciones del crédito son de exclusiva responsabilidad de GMAC (acorde con políticas crediticias vigentes). (3) El descuento aplica a versión Combo Van 5P 1.4 PL AC AB, con un bono total de \$1.576.750 (Iva incluido), incluye \$100.000 de bono con financiamiento GMAC, unidades limitadas o hasta agotar stock.